

Denmark-Copenhagen: Engineering services**OJ S 240/2015 11/12/2015****Contract notice****Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: HOFOR A/S på vegne af HOFOR Spildevand København A/S, Frederiksberg Kloak A/S, Gentofte Spildevand A/S og Gladsaxe Spildevand A/S

Postal address: Ørestads Boulevard 35

Town: København S

Postal code: 2300

Country: Denmark

Contact person: HOFOR A/S

For the attention of: Marianne Bredesgaard

E-mail: mbrd@hofor.dk

Telephone: +45 27953810

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.hofor.dk>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Offentligretligt organ

I.3. Main activity

Other: Spildevand

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: HOFOR Spildevand København A/S

Postal address: Ørestads Boulevard 35

Town: København S

Postal code: 2300

Country: Denmark

Official name: Frederiksberg Kloak A/S

Postal address: Stæhr Johansens Vej 38

Town: Frederiksberg

Postal code: 2000

Country: Denmark

Official name: Gladsaxe Spildevand A/S

Postal address: Rådhus Allé 1

Town: Søborg
Postal code: 2860
Country: Denmark
Official name: Gentofte Spildevand A/S
Postal address: Ørnegårdsvej 17
Town: Gentofte
Postal code: 2820
Country: Denmark

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Kontrakt om teknisk rådgivning i forbindelse med skybrudstunnelprojekt dækkende det nordlige København, Frederiksberg, sydlige Gentofte og sydlige Gladsaxe.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

NUTS code DK01 Hovedstaden,DK011 Byen København,DK012 Københavns omegn

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

De fire forsyningsvirksomheder HOFOR Spildevand København A/S, Frederiksberg Kloak A/S, Gladsaxe Spildevand A/S og Gentofte Spildevand A/S vil i fællesskab bygge et skybrudstunnelsystem i det nordlige København, BRD-tunnel-projektet.

Projektet er i analysefasen (før design og projektering) og vi inviterer hermed rådgivere med relevante kvalifikationer til at byde på prækvalifikation af rådgiverydelsen for projektet.

Med baggrund i »Konkretisering af skybrudsplan Ladegårdså, Frederiksberg øst og

Vesterbro« [http://www.blivhoert.kk.dk/hoering/konkretisering-af-skybrudsplan-vesterbro-](http://www.blivhoert.kk.dk/hoering/konkretisering-af-skybrudsplan-vesterbro-ladeg-rds)

[ladeg-rds](http://www.blivhoert.kk.dk/hoering/konkretisering-af-skybrudsplan-vesterbro-ladeg-rds) og »Skybrudskonkretiseringsplan for Bispebjerg, Ryparken og Dyssegård«

<http://www.blivhoert.kk.dk/hoering/skybrudskonkretisering-bispebjerg-ryparken-og-dysseg-rd>

er det overordnede formål med projektet er at reducere gener og skader ved skybrud i det nordlige København, Frederiksberg, sydlige Gentofte og sydlige Gladsaxe ved at etablere en hovedvandvej.

Projektets afgrænsning er endnu ikke fastlagt endeligt, men den del, der er pt. konkretiseret, forventes at bestå af et 8 km tunnelsystem i Bispebjerg, Dyssegård og Ryparken med udløb i Øresund. Afslutningen af tunnelen mod Frederiksberg, og dermed også den samlede længde, er endnu ikke fastlagt. Tunneldiameteren varierer formentlig mellem ø 2,5 m til ø 3,2 m. Vi forventer derfor at det er pipejack tunneleringsmetoden, der skal bruges, men hvis analyser viser, at større diametre er nødvendige, kan der blive tale om en segmenttunnel. Indtil nu forventes der ca. 11 skakte, men den endelige beslutning heraf afventer ligeledes yderligere afklaring.

Tunnelsystemet ligger i tæt bymæssig bebyggelse og der skal tunneleres under vigtig infrastruktur som jernbaner, motorvej og bygninger.

Udløbet til Øresund forventes at foregå i en 1 km lang tunnel med en diameter på ø 1,2 m. Projektet er inddelt i en række faser og befinder sig pt. i analysefasen, der efterfølges af design- (grov-projektering), projektering- (detail-projektering), udførelses-, idriftsættelse- og afslutning og evalueringsfasen. Det er rådgiverydelsen for alle faser, der nu udbydes. Denne prækvalifikation dækker den anlægstekniske del af rådgiverydelsen inklusiv den mekanisk og elektriske del af projektet. Både undervejs i projektet og ved afslutningen af hver fase vil der være en evaluering af projektet og/eller en vurdering af den af rådgiver leverede ydelser, hvilket kan føre til ophør af aftalen.

Den hydrauliske og primære myndighedsmæssige del af projektet er ikke indeholdt i dette udbud og vil blive udbudt separat. Det forventes, at der som en del af den udbudte opgave vil være indeholdt et tæt samarbejde med den hydrauliske/ myndigheds-rådgiver. og

Rådgiverydelelsen vil bl.a. bestå af:

- Analyse af endelig linjeføring af tunnelen, placering af skakte og forbindelsesbygværker.
- Skitsering og design af skakte, dybde og udførselsmetode.
- Design af forbindelsesbygværker med nedgangsbrønde til at møde de hydrauliske krav, som bliver defineret i samarbejde med ordregiver og den hydrauliske rådgiver.
- Mekanisk og elektrisk design af brønde inklusiv pumper, konkraklapper, porte mv.
- Design af byggepladser og undersøgelse af nødvendige arealer og tilgangsveje
- Indsamling og analyse af geotekniske og hydrogeologiske data inklusiv bidrag i forbindelse med udbud og krav til evt. yderligere forundersøgelser
- Tekniske og miljømæssige undersøgelser af grundvandshåndtering under udførsel
- Risikovurdering og CSM vurdering for jernbanekrydsninger, krydsning af store veje og krydsninger under bygninger
- Prisestimering af de kommende faser
- Tidsplan for kommende faser inklusiv den kritiske vej.

Med de usikkerheder og de områder, der stadig mangler at blive defineret, vil rådgiver skulle bidrage i processen med at få projektet yderligere defineret og konkretiseret i et tæt samarbejde med ordregiver. Det forventes at denne proces vil foregå i en form for iterativ proces hvor en analyse vil danne baggrunden for den næste.

Det forventes også, at rådgiver vil bidrage med projektledelse af egne ressourcer samt forslag til optimering af projektet.

Projektet skal koordineres og integreres i de eksisterende kloaksystemer. I den forbindelse vil der være behov for separat rådgivning til hver af selskaberne HOFOR Spildevand København A/S, Frederiksberg Kloak A/S, Gladsaxe Spildevand A/S og Gentofte Spildevand A/S, forudsat at det er konkret relateret til den beskrevne BRD-projekt.

II.1.6. CPV code(s)

71300000 Engineering services, 71600000 Technical testing, analysis and consultancy services, 71520000 Construction supervision services, 71510000 Site-investigation services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1.

Total quantity or scope

Kontrakten løber fra kontraktindgåelse og frem til og med udførelsesfasen afslutning ultimo 2026.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 126 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Der stilles ingen særlige krav til sammenslutningernes retlige form, men såfremt flere byder i forening, skal der iblandt disse udpeges en ansvarlig aktør, der tegner alle ansøgere. Endvidere skal alle ansøgere hæfte solidarisk for ydelsen og opfyldelsen af kontrakten.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.2. Conditions for participation**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1. Firmanavn, adresse og CVR-nummer, telefonnummer, e-mailadresse samt kontaktperson hos ansøger.
2. Tro og love-erklæring om, at ansøger ikke befinder sig i en af udelukkelsesgrundene i udbudsdirektivets artikel 45, stk. 1 eller artikel 45, stk. 2, litra a, c, e og f. HOFOR vil udelukke ansøgere, som er omfattet af en af de nævnte situationer i artikel 45, stk. 1 eller 45, stk. 2. I det omfang ansøger ønsker, at der skal lægges vægt på andre enheders økonomiske og finansielle kapacitet og/eller tekniske kapacitet, skal dette godtgøres over for ordregiver, f.eks. ved at fremlægge dokumentation for denne enheds/disse enheders forpligtelser i så henseende. De enheder for hvilke der fremlægges dokumentation for deres økonomiske og finansielle kapacitet og/eller tekniske kapacitet, skal tillige opfylde kravene anført i punkt III. 2.1) (personlige forhold) samt punkt III.2.2) (hvis økonomisk og finansiell kapacitet) og/eller punkt III.2.3) (hvis teknisk kapacitet). Såfremt anmodning fremsendes af et konsortium eller anden sammenslutning, skal ethvert medlem ansøge om deltagelse.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: I det omfang ansøgerens 3 seneste årsregnskaber ikke er tilgængelige på ansøgerens hjemmeside, skal ansøgeren sende disse sammen med sin ansøgning om prækvalifikation.

Minimum level(s) of standards possibly required: Der må ikke være en efter ordregivers vurdering nævneværdig risiko for at ansøgers eksistens ophører i kontraktens løbetid.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Ansøgningen skal vedlægges min 5 og maks. 10 referencer fra lignende opgaver. Der opfordres til, at hver reference indeholder en

- 1) beskrivelse af projektet
- 2) rådgivers rolle i projektet
- 3) udbyderen/rekvirenten af opgaven/projektet, herunder hvis muligt en kontaktperson fra det udbydende firma samt
- 4) den fysiske størrelse af projektet og
- 5) finansielle størrelse af projektet.

Rådgivningen til referenceprojekterne skal være udført inden for de seneste 3 år. Ordregiver gør opmærksom på, at ordregiver alene vil læse de første 5 sider af hver reference.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ansøgeren skal vedlægges mindst 5 referencer fra lignende projekt/opgave. Minimum 2 af disse referencer skal vedrøre referencer vedr. pipejack tunnel projekt/opgave og minimum 1 af de referencer skal vedrøre reference vedr. segment tunnel projekt/opgave. De nævnte minimumsreferencer kan vedrøre samme projekt/opgave. Det er således muligt, at den samme reference kan benyttes både til opfyldelse af minimumskravet vedr. referencer fra pipejack tunnel hhv. segmenttunnel.

Det er et mindstekrav for at deltage i udbuddet, at ansøgeren har et kvalitetsledelsessystem. Hvis ansøgeren er certificeret efter ISO 9001, dokumenteres opfyldelse af dette krav ved fremlæggelse af en kopi af certifikatet. Hvis ansøgeren anvender et ikke-certificeret system, skal ansøgeren:

- 1) Beskrive virksomhedens overordnede politik for kvalitetsledelse med oplysning om navn og stilling på den ansvarlige for virksomhedens kvalitetsledelse
- 2) beskrive virksomhedens kvalitetsledelsessystem
- 3) beskrive hvordan virksomheden sikrer, at systemer, procedurer og/eller arbejdsgange følges
- 4) beskrive hvordan virksomheden arbejder med at forebygge og korrigere handlinger for at fjerne afvigelser fra systemer, procedurer og/eller arbejdsgange
- 5) beskrive hvordan virksomheden evaluerer sit kvalitetsledelsessystem
- 6) beskrive virksomhedens program for instruktion af medarbejdere i kvalitetetsledelse samt tiltag til sikring af, at medarbejderne kan udføre opgaven
- 7) beskrive hvordan styringen af underleverandører foregår.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Udvælgelse af ansøgere, der opfordres til at afgive tilbud, vil ske ud fra en vurdering af hvem, der har de bedste og mest relevante referencer blandt ansøgerne. Det er alene ansøgere, der opfylder mindstekravet fastsat i pkt. III.2.2) og III.2.3), der indgår i denne vurdering.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2015/S 231-420080](#) of 28.11.2015

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

11.1.2016 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish. English.

Other: Ansøgning om prækvalifikation kan afgives på dansk eller engelsk. Tilbud kan afgives på dansk eller engelsk. Kontrakt og udbudsmateriale vil være udformet på dansk, idet der dog er mulighed for at visse af dokumenterne i udbudsmaterialet, herunder kontrakten er udfærdiget på engelsk. Sproget under udførelsen af aftalen vil være dansk eller engelsk, idet tilbudsgiver skal være opmærksom på, at noget skriftligt materiale kan kræves udformet på engelsk (fortrinsvis tekniske dokumenter) og andet på dansk (fortrinsvis materiale til myndigheder).

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Ordregiver prækvalificerer maksimalt 5 ansøgere. Udvælgelse af ansøgere, der opfordres til at afgive tilbud, vil ske ud fra en vurdering af hvem, der har de bedste og mest relevante referencer blandt ansøgerne. Det er alene ansøgere, der opfylder mindstekravet fastsat i pkt. III.2.2) og III.2.3), der indgår i denne vurdering.

Beskrivelsen i punkt II.1.5) kan rekvireres på engelsk ved henvendelse til mbrd@hofor.dk.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291095

Internet address: <http://www.erhvervsstyrelsen.dk/klagenavnet-for-udbud>

Body responsible for mediation procedures

Official name: Findes ej

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Fristerne fremgår af lov nr. 492 af 12.5.2010 om håndhævelse af udbudsreglerne m.v. samt lov nr. 511 af 27.5.2013. Klager over ikke at være blevet prækvalificeret skal indgives inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

Klager over udbud skal indgives inden 45 dage efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud og hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.12.2015